Dekret Nr./N. Decreto: 11085/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Claudia Fazzi, 13383080

Dekret Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr. N.

11085/2021

GD.03 Ökonomat - Ufficio Economato

Betreff:

GD.03 Generaldirektion - Ökonomat
Lieferung von Reinigungs-und Hygieneartikel für die Landesverwaltung
- CIG Z5D321C2E7 - Jahr 2021

Oggetto:

GD.03 Direzione generale – Economato
Fornitura di articoli igienico-sanitari per l'amministrazione provinciale
– CIG Z5D321C2E7 - anno 2021

Dekret Nr./N. Decreto: 11085/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Claudia Fazzi, 13383080

Zweckbindugsdekret
Decreto di impegno

Zweckbindung Nr.: **D210011085**
Impegno n.:

Von: 17.06.2021
Del:

Organisationseinheit: GD.03 Ökonomat - Ufficio Economato
Unità organizzativa:

Dekret der/des: der Amtsdirektorin/des Amtsdirektors
Tipo:

Anrechnungsj. Anno imputaz.	**Kapitel Capitolo**	**Vorm.l. Ebene Pren. I livello**	**Pos. Pos.**	**Begünstiger Fornitore**	**Betrag Importo**	**Fälligkeitdatum der Verbindlichkeit Data scadenza obbligazione**
2021	U01031.0870	D200021173	008	230959	5.249,66	01.01.2021

Begründung:	Vorausgesetzt, dass das Ökonomat für den Ankauf von Hygiene-Artikel für die Ämter der Landesverwaltung zuständig ist; Festgestellt, dass die Notwendigkeit besteht, die Hygiene-Artikel für die Landesverwaltung im Laufe des Jahres 2021 zu ergänzen; nach Einsichtnahme in den Art. 54 des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002, welcher den Kassen bzw. Ökonomatsdienst vorsieht, um die in der entsprechenden Verordnung angegebenen Ausgaben für die in Regie durchzuführenden Dienste vorzunehmen; nach Einsichtnahme in den Art. 48, Absatz 3 des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002, bezüglich der Verfahren der Zweckbindungen, mit welchem das Ökonomat als Verantwortungsstelle qualifiziert wird, Ausgaben in Eigenregie mittels eigener Programme zu tätigen; nach Einsichtnahme in das Jahresgramm des Ökonomat, welches mit Dekret des Direktors, Nr. 21173 vom 02.11.2020 genehmigt worden ist; nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 10 vom 23.04.1992 und in das D.L.H. Nr. 21 vom 25.06.1996; nach Einsichtnahme in das D.L.H. Nr. 25 vom 31.05.1995 in geltender Fassung betreffend die Verordnung über Ankäufe, Arbeiten und Dienstleistungen; nach Einsicht in das Dekret des	Motivazione:	premesso che l#Economato è preposto a provvedere all#acquisto di articoli igienico-sanitari per gli uffici dell#amministrazione provinciale; valutata la necessità di un completamento delgli articoli igienico-sanitari per l#amministrazione provinciale nell#anno 2021; visto l#art. 54 della L.P. del 29.01.2002 n. 1, che prevede l#istituzione di servizi di cassa e di economato, per provvedere alle spese indicate nell#apposito regolamento per i servizi da eseguirsi in economia; visto l´art. 48, comma 3 della L.P. del 29.01.2002 n. 1, relativo alle procedure per gli impegni di spesa, il quale qualifica il settore dell´economato come un centro di responsabilità della spesa, che effettua spese in economia attraverso appositi programmi; visto il programma annuale dell´economato, approvato con decreto del direttore n. 21173 del 02.11.2020; vista la L.P. del 23.04.1992 n. 10 ed il D.P.G.P. del 25.06.1996 n. 21; visto il D.P.G.P. del 31.05.1995 n. 25 e successive modifiche ed integrazioni concernente il regolamento per i lavori, le provviste e servizi; visto il decreto del Presidente della Provincia n. 8 del 14.04.2015, inerente le modifiche del regolamento in materia di

Dekret Nr./N. Decreto: 11085/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Claudia Fazzi, 13383080

Landeshauptmannes Nr. 8 vom 14.04.2015, hinsichtlich der Änderung der Verordnung der freihändigen Verfahren und über den Erwerb von Waren und Leistungen in Regie, in Bezug auf die neue Reglementierung der Ökonomatsausgaben; nach Einsichtnahme in das Dekret Nr. 22532/2020 vom 19.11.2020, mit welchem die Amtsdirektorin Janah Maria Andreis als Landesökonomin ernennt worden ist; erachtet es als zweckmäßig, unter Berücksichtigung der Auftragsgegenstände und #Beträge, die Vertragsbedingungen gemäß Art. 36, Abs. 2, Buchstabe a) des GVD Nr. 50/2016 direkt mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer auszuhandeln; in Betracht gezogen, dass es sich um Ausgaben und Dienste in beschränktem Ausmaß handelt, sie mit einer gewissen Flexibilität getätigt werden sollen, um einen raschen Einsatz der Ausgabentätigkeit sowie Einsparung an Zeit und Mitteln zu ermöglichen; nach Einsicht in das am 15.06.2021 mittels des ISOV Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen Nr.035661/2021, eingereichte Angebot der Firma Hochkofler & Co. KG mit Sitz in 39012 Meran, Handelzone Sinich, via Kravoglstr. Nr.20 von € 4.303,00.- Mwst. ausgeschlossen und berücksichtigt den angemessenen Betrag;	procedure negoziali e d#acquisti e servizi in economia delle spese economali; visto il decreto n. 22532/2020 del 19.11.2020 con il quale è stata nominata la direttrice d#ufficio Janah Maria Andreis quale economa provinciale; ritiene opportuno, in riferimento agli importi ed all#oggetto degli incarichi, di trattare le condizioni del contratto, ai sensi dell#art. 36, comma 2, lettera a) del D.lgs. n. 50/2016, direttamente con un singolo operatore economico; considerato che trattasi di acquisti e servizi di limitata entità, per i quali occorre provvedere con rapidità e con sufficiente elasticità al fine di conseguire risparmi di tempo e di costi; vista l´offerta presentata attraverso il SICP Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia di Bolzano Nr. 035661/2021 in data 15.06.2021 dalla ditta Hochkofler & Co. S.a.s. con sede in 39012 Merano, Zona Commerciale, via Kravogl nr.20, di Euro 4.303,00.- IVA esclusa e ritenuto l´importo congruo;

Daten des Begünstigters:		**Dati del creditore:**	
230959	HOCHKOFLER ERWIN & CO. KG .	J. KRAVOGL-STRASSE 20 39012 MERAN (BZ) - IT	01071840217

Dekret Nr./N. Decreto: 11085/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Claudia Fazzi, 13383080

In Erwägung des Vorausgeschickten verfügt	Tutto ció premesso decreta
die direkte Beauftragung der im Betreff angeführten Leistungen gemäß Art. 36, Absatz 2 - Buchstabe a) des GvD vom 18.04.2016, Nr. 50 wird ermächtigt.	di autorizzare l'affidamento diretto delle prestazioni in oggetto ai sensi dell'art. 36, comma 2 - lettera a) del D.lgs. 18.04.2016, n. 50.
die entsprechende Gesamtausgabe von 5.249,66 € wird wie folgt zweckgebunden:	di impegnare la relativa spesa complessiva di euro 5.249,66 come sotto dettagliata:

Anrechnungsjahr **Anno di imputazione**	**Kapitel** **Capitolo**	**Betrag** **Importo**
2021	U01031.0870	5.249,66

Dekret Nr./N. Decreto: 11085/2021. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Claudia Fazzi, 13383080

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio reggente

FAZZI CLAUDIA

17/06/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia Fazzi

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

17/06/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma